

This volume was digitized through a
collaborative effort by/ este fondo fue
digitalizado a través de un acuerdo
entre:

Biblioteca General de la
Universidad de Sevilla

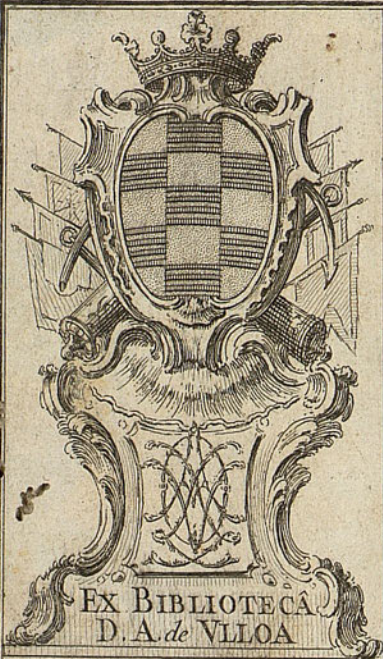
www.us.es

and/y

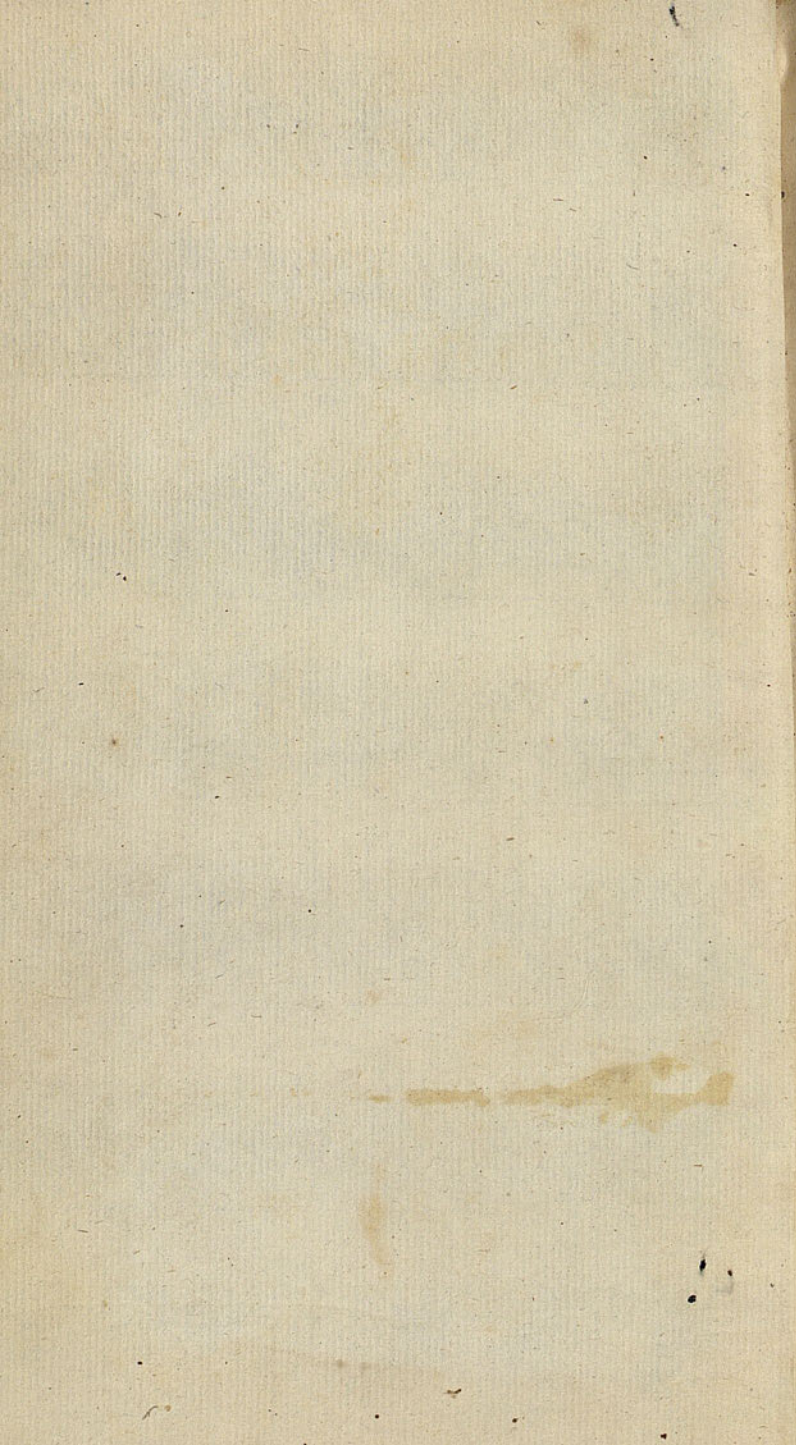
Joseph P. Healey Library at the
University of Massachusetts Boston
www.umb.edu



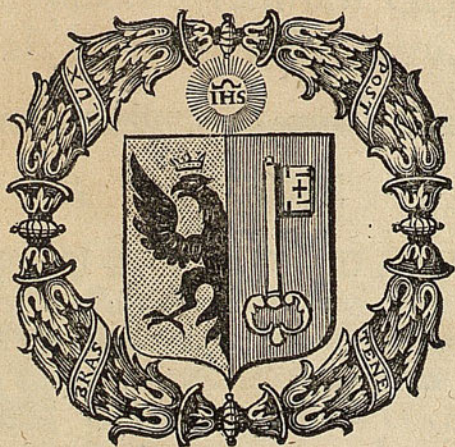




Vol 297
no 85



ORDONNANCES
ECCLESIASTIQUES
D E
L'E G L I S E
D E
G E N E V E.



A G E N E V E;

Chez LES FRERES DETOURNES.

M. DCC. XXXV.

ORDONANCES

IN THE CITY OF NEW YORK

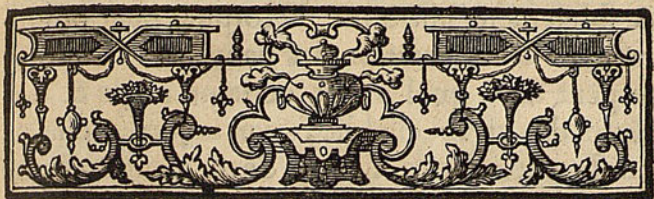
THE CITY OF NEW YORK

GENERAL



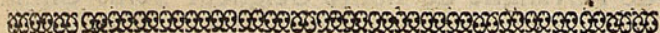
A GENERAL
ORDER OF THE BOARD OF ALDERMEN

M. DCC. LXXX.



ORDONNANCES ECCLESIASTIQUES,

De l'Eglise de Geneve, passées
& reveuës en Conseil Gene-
ral, le 3. de Juin 1576.



A R T I C L E I.



U N O M D E D I E U Tout
Puissant. Nous Syndiques Petit
& Grand Conseil de Geneve avec
nôtre peuple assemblé au son de
la trompette & grosse cloche, sui-
vant nos anciennes coustumes, Ayans consi-
deré que c'est chose digne de recommandation
sur toutes autres, que la Doctrine du S.Evan-
gile de nostre Seigneur Jesus-Christ soit con-
servée en sa pureté, & l'Eglise Chrestienne
deuëment entretenue par bon regime & police:

A

&

& auffi que la jeunesse pour l'avenir soit bien & fidelement instruite : l'Hospital bien ordonné pour la sustentation des pauvres. Ce qui ne se peut faire qu'il n'y ait certaine reigle & maniere de vivre establie, par laquelle chacun puisse entendre le devoir de sa charge. Apres avoir eu des Pasteurs & Ministres de cette Eglise advis conforme à la Parole de Dieu, comme il nous est apparu, il nous a semblé bon que le gouvernement spirituel tel que nostre Seigneur a demonstté & institué par sa Parole, fût reduit en bonne forme, pour avoir lieu & estre observé entre nous. Et ainsi avons ordonné & establi de suivre & garder en nostre Ville & territoire la Police Ecclesiastique qui s'ensuit, comme nous voyons qu'elle est puisée de l'Evangile de nostre Seigneur Jesus-Christ.

I I.

Premierement, il y a quatre Ordres ou especes de charges que nostre Seigneur a institué pour le gouvernement ordinaire de son Eglise, assavoir les Pasteurs, puis les Docteurs, apres, les Anciens, quaterment les Diacres. Partant si nous voulons avoir Eglise bien ordonnée, & l'entretenir en son entier, il nous faut observer ceste forme de gouvernement.

TITRE I.

*Sensuit le premier Ordre du Gouvernement
Ecclesiastique, Assavoir des Pasteurs.*

CHAPITRE I.

De la Vocation des Pasteurs.

III.

Quant est des Pasteurs, que l'Ecriture nomme aussi aucunesfois Surveillans, Anciens & Ministres, leur charge est d'annoncer la Parole de Dieu pour endoctriner, admonester & reprendre, tant en public qu'en particulier, administrer les Sacremens, & faire les censures Ecclesiastiques avec les Anciens.

IV.

Or afin que rien ne se fasse confusément en l'Eglise, nul ne se doit employer en ceste charge sans vocation : en laquelle il faut considerer ces trois choses ; assavoir, l'examen, qui est le principal : apres, à qui il appartient d'instituer & d'establir les Ministres : tiercement, qu'elle forme ou ceremonie il est bon de garder en l'introduction d'iceux au Ministère.

V.

L'examen contient deux parties, dont la premiere est touchant la doctrine, assavoir si celui dont est question a bonne & saine cognoissance de l'Ecriture, & puis, s'il est propre & suffisant pour la communiquer au Peuple en edification.

VI.

Pour cognoistre s'il est propre à enseigner, il faudra qu'il soit oui par les Ministres, traitant de la Doctrine du Seigneur, sur les Passages qui luy seront assignez : & aussi qu'il soit interrogué sur les principaux points de la Doctrine. Et pour eviter tous dangers, & que celui qui est à recevoir n'ait quelque mauvaise opinion, il est requis qu'il proteste de tenir la Doctrine des Saints Prophetes & Apostres, comme elle est comprise és Livres du Vieil & Nouveau Testament de laquelle Doctrine nous avons un sommaire en nostre Catechisme.

VII.

La seconde partie de l'examen est touchant la vie, assavoir, s'il est de bonnes mœurs, & s'il a tousiours vécu sans reproche.

VIII.

La reigle de proceder audit examen laquelle il convient ensuivre, est tres bien demonstree
par

5

par Saint Paul en la premiere à Timothée troisième chapirre, & au premier de l'Epistre à Tite.

IX.

Quant à la manière d'establiir les Pasteurs, tant pour la Ville que pour les Paroisses dépendantes d'icelle, nous avons trouvé que le meilleur est de suivre l'ordre de l'Eglise Ancienne, lequel contient la vraye pratique de ce qui nous est monsté en ceste matière par l'Ecriture. C'est que les Ministres eslisent, premierement entr'eux, celui qu'ils estimeront estre propre pour servir au Ministère avec eux : y procedant selon l'examen cy dessus mentionné. Puis qu'ils le facent sçavoir à nostre Petit Conseil, lequel députera quelques uns de sa Compagnie, pour ouyr traiter de l'Ecriture celui dont il s'agit, en l'assemblée des Ministres, pour en faire raport au Conseil. Que si le Conseil ne s'en contente, il sera procédé à nouvelle election : & s'il s'en contente, alors on procedera au troisième point de la vocation du Ministère, comme il s'ensuit.

X.

Le jour du Dimanche on fera entendre au Peuple par tous les Temples, comme il y a un tel qu'on nommera, lequel a esté esleu & aprouvé selon l'ordre accoustumé en ceste Eglise, pour y servir au Ministère : & pourtant que s'il y a quelqu'un qui sache qu'il y ait à redire

redire sur la doctrine ou sur la vie de celui qui est lors nommé, qu'il ait à le venir déclarer à l'un des Syndiques dedans le Dimanche prochainement suivant, auquel jour on le pourra presenter, afin que nul ne soit introduit au Ministère, que du commun consentement de toute l'Eglise. Et s'il survient quelque advertissement par lequel il se trouve que celui qui auroit esté esleu, ne fût capable, qu'on procede à nouvelle election.

XI.

S'il n'y a empeschement sur ladite nomination, lors que le jour du Dimanche suivant, celui qui avoit été nommé, soit présenté au peuple devant la chaire du Temple, & à l'heure de la predication : & que le Ministre qui prêchera pour lors face declaration & remontrance de la charge en laquelle on l'ordonne, puis qu'on face prieres & oraisons, afin que le Seigneur lui face la grace de s'en acquiter.

XII.

Quand un Ministre aura esté esleu & receu selon que dessus, qu'il soit puis apres présenté au Conseil pour jurer entre les mains de la Seigneurie, ains qu'il s'ensuit.

XIII.

Je promets & jure qu'au Ministère auquel je suis apelé, je servirai fidèlement à Dieu, portant

tant purement sa p̄arole pour edifier ceste Eglise à laquelle il m'a obligé : & que je n'abuseray point de sa doctrine pour servir à mes affections charnelles, ne pour complaire à homme vivant, mais que j'en userai en saine conscience, pour servir à sa gloire, & à l'utilité de son peuple, auquel je suis detteur.

XIV.

Je promets & jure aussi de garder les Ordonnances Ecclesiastiques, ainsi qu'elles ont esté passées par le Petit, Grand, & General Conseil de ceste Cité : & en ce qui m'est donné de charge par icelles Ordonnances, d'admonester ceux qui auront failli, m'en acquitter loyalement, sans donner lieu à haine, faveur, vengeance, ou autre cupidité charnelle : & en general, de faire ce qui appartient à un bon & fidele Pasteur.

XV.

Tiercement je promets & jure de garder & maintenir de mon pouvoir l'honneur & profit de la Seigneurie & de la Ville, mettre peine entant qu'à moy sera possible, que le Peuple s'entretienne en bonne paix & union sous le Gouvernement de la Seigneurie, & ne consentir aucunement à ce qui contreviendrait à cela : & de persister en ma vocation au service susdit, tant en temps de prosperité que d'adversité, soit paix, guerre, peste, ou autrement.

XVI.

XVI.

Finalemeut je promets & jure d'estre sujet à la Police & aux Statuts de la Cité & Republique, & monstrier bon exemple d'obeïssance à tous autres: me rendant pour ma part sujet & obeïssant aux Loix & au Magistrat en tant que mon Ministère le porte; c'est à dire, sans prejudicier à la liberté que nous devons avoir d'enseigner selon que Dieu nous le commande, & faire les choses qui sont de nostre charge suivant sa parole. Et ainsi je promets de servir tellement à la Seigneurie & au Peuple, que par cela je ne fois aucunement empesché de rendre à Dieu le service que je lui dois en ma vocation.

CHAPITRE II.

Des moyens pour entretenir le Ministère en sa pureté.

XVII.

OR ainsi qu'il est requis de bien examiner les Ministres quand il est question de les eslire, aussi faut il avoir bonne Police pour les entretenir en leur devoir. Pour ce faire, premierement sera expedient que tous les Ministres, afin de conserver pureté & concorde de doctrine entr'eux, s'assemblent un jour de la semaine pour conferer des Escritures: & que nul ne s'en exempte, s'il n'a excuse legitime.

Si

Si quelcun y étoit négligent, que il en soit admonesté. Quant à ceux qui preschent aux Villages dependans de la Seigneurie, que les Ministres de la Ville les exhortent d'y venir toutes les fois qu'ils pourront : toutesfois s'ils défailloyent à y venir un mois entier, qu'on tienne cela pour négligence trop grande, sinon que ce fût par maladie, ou autre legitime empeschement. Et pour cognoistre quel devoir & diligence chacun en son particulier aporte en l'étude des saintes lettres, & afin que nul ne s'anonchalisse, chacun des Ministres, tant de la Ville que des champs, exposera à son tour le Passage de l'Ecriture qui viendra lors en ordre au jour de la Congregation. Et en la fin, quand lesdits Ministres se seront retirez à part là où ils s'assembtent, chacun de leur compagnie advertira ledit proposant de ce qu'il aura trouvé à redire en son exposition, afin que telle censure estant aprouvée par la compagnie, lui serve de correction.

XVIII.

S'il survient quelque different en la doctrine entre les Ministres, qu'ils en traitent ensemble pour resoudre de la matière. Si cela ne suffit, qu'ils appellent des Anciens pour aider à apaiser le different. Finalement s'ils ne pouvoient y parvenir à l'amiable pour l'obstination d'une des parties, que la cause soit raportée au Magistrat, pour y mettre ordre.

XIX.

Pour obvier à tous scandales, procedans de la vie & mœurs des Ministres, il sera mestier qu'il y ait forme de correction sur iceux Ministres, selon qu'il sera déclaré cy après, à laquelle eux tous, sans nul excepter se submettront : qui sera aussi pour conserver le Ministère en reverence, & pour faire que la Parole de Dieu ne soit en deshonneur & en mespris par le mauvais bruit des Ministres. Car comme on corrigera le Ministre qui aura fait faute, aussi sera il besoin de reprimer les calomnies & faux rapports qu'on pourroit faire injustement contre les innocens.

XX.

Mais premierement est à noter qu'il y a des vices & fautes qui sont totalement intolerables en un Ministre, & d'autres qu'on peut aucunement supporter, moyenant qu'on en face remonstrances fraternelles qui soyent bien receuës.

XXI.

Les premiers sont.

Herésie, Schisme, Rebellion contre l'ordre de l'Eglise, Blaspheme manifeste & digne de peine civile, Simonie, & toute corruption par presens, Brigues pour occuper le lieu d'un autre, Delaisser son Eglise sans legitime congé & juste vocation, Fausseté, Perjure, Pailardise, Larcin, Yvrongnerie, Batterie digne d'estre punie par les loix, Usure, Jeux scandaleux

daleux & defendus par les loix , Dances, & telles dissolutions , Crime important infamie civile, Crime qui meriteroit en un autre separation de l'Eglise.

XXII.

Les seconds sont.

Façon estrange de traiter l'Ecriture, & laquelle tourne en scandale , Curiosité à chercher questions vaines , Avancer quelque doctrine ou façon de faire non receüe en l'Eglise, Negligence à estudier, & principalement à lire les Saintes Escritures , negligence à reprendre les vices, prochaine à flaterie , Negligence à faire toutes autres choses requises au Ministère, & autres defauts semblables.

XXIII.

Quant aux crimes qui sont punissables par les loix , si quelqu'un des Ministres y est tombé , que la Seigneurie y mette la main : & que outre la peine ordinaire dont elle a acoustumé de chastier les autres , elle le depose de son Ministère.

XXIV.

Quant aux crimes dont la premiere inquisition appartient au Consistoire , que les Anciens avec les Ministres veillent dessus : & si l'un des Ministres en est convaincu , que le Consistoire en face rapport au Conseil avec son advis. Ainsi que le jugement concernant la punition , soit toujours réservé à la Seigneurie.

XXV.

Quant aux vices moindres, lesquels on doit corriger par simple remonstrance, qu'on y procede selon l'ordre que nostre Seigneur nous enseigne, tellement que le dernier soit de venir au Consistoire.

XXVI.

Pour maintenir ceste discipline en son estat, que devant chaque Cene les Ministres ayent specialement regard entr'eux, pour remedier aux defaux par bonnes censures en leur compagnie, ou autrement y pourvoir à forme des precedens articles.

C H A P I T R E III.

Ordre sur la visitation des Ministres & Paroisses dependantes de Geneve.

XXVII.

Afin de conserver bonne police & union de doctrine en tout le corps de l'Eglise de Geneve, c'est à dire, non seulement en la Ville, mais aussi aux Paroisses dependantes d'icelle, que la Seigneurie depute un ou deux du Conseil, & semblablement les Ministres en deputent un de ceux de la Ville qui ayent la charge d'aller une fois en trois ans pour le moins, visiter chacune Paroisse, pour s'enquerir si tout y est en bon estat. Et premierement quant au Ministre.

XXVIII.

13
XXVIII.

Aſſavoir ſi le Miniſtre du lieu n'auroit point mis en avant quelque doctrine nouvelle, & repugnante à la doctrine de l'Evangile.

XXIX.

Item, ſ'il y preſche en edification, ou ſ'il a quelque façon ſcandaleuſe, ou qui ne ſoit point convenable à enſeigner le peuple: comme, ſ'il eſtoit trop obſcur, ſ'il traitoit queſtions ſuperflües, ſ'il uſoit de trop grande rigueur, ou ſ'il auroit quelque vice ſemblable.

XXX.

Item, ſ'il eſt diligent tant à preſcher, comme à viſiter les malades, & admonester en particulier ceux qui en ont beſoin, & à empêcher qu'aucune choſe ſe face au deſhonneur de Dieu.

XXXI.

Item, ſ'il meine vie honneſte, monſtrant en ſoy bon exemple, ou bien ſi luy, ou ſa famille fait quelque diſſolution ou legereté qui le rende contemptible, & auſſi ſ'il s'acorde bien avec ſon troupeau.

XXXII.

Et quant au Peuple, ceſte meſme viſite ſervira pour l'exhorter à frequenter les Predications, y prendre gouſt, & en faire ſon profit, pour vivre Chreſtiennement, & reverer la charge du Saint Miniſtere.

XXXIII.

Que le Miniſtre Deputé à faire la viſite,
apres

apres avoir presché & admonesté le Peuple, selon qu'il est dit, s'enquiere, tant des Gardes & Procureurs que des autres chefs de famille, qui demeureront là apres la Predication pour cest effet, le Ministre du lieu s'estant retiré : asçavoir, touchant la doctrine & la vie du Ministre, & pareillement sur sa diligence & façon d'enseigner, les exhortant au nom de Dieu, ne souffrir ne dissimuler chose qui empesche l'honneur de Dieu, l'avancement de sa parole, ni le bien de tous.

XXXIV.

Selon qu'il aura trouvé, qu'il en face le rapport en l'assemblée des Ministres : afin que s'il y avoit quelque defect au Ministre dont il fera question, laquelle ne merite point plus grande correction que de parole, qu'il en soit admonesté selon la coustume. S'il y avoit offence plus grieve, qui ne deust point estre supportée, que les Deputez rapportent l'affaire pour y proceder comme de raison, à la forme des Articles susdits au chapitre precedent.

XXXV.

Que ceste visitation n'emporte aucune connoissance de cause, ni espece de jurisdiction, mais que ce soit seulement un remede pour obvier à tous scandales, & sur tout afin que les Ministres ne s'abastardissent point & ne se corrompent.

XXXVI.

Aussi qu'elle n'empesche en sorte que ce
soit

soit que la Justice n'ait son cours, & qu'elle n'exempte point les Ministres de la subjection commune, & de répondre es causes civiles comme une autre personne devant la Justice ordinaire, moins que pour crimes il ne soit enquis sur leurs personnes, & qu'ils ne soyent punis quand ils auront offensé. En somme que leur condition demeure pour l'advenir telle qu'elle est de present.

XXXVII.

Quant à ce qui est du nombre, lieu, & temps des Predications, d'autant qu'on n'en pourroit bonnement rien déterminer qui ne peust estre subject à quelque changement selon les circonstances des temps principalement, comme il est advenu quelquefois par ci-devant, que pour le present les choses demeurent en l'Estat auquel elles se trouvent, sauf à y pourvoir par ci-apres, selon que l'occasion le requerra.

C H A P I T R E IV.

Des Sacremens.

XXXVIII.

Que le Saint Baptisme ne se face qu'à l'heure de la Predication, & qu'il soit administré seulement par les Ministres. Qu'on enregistre les noms des pere, mere, enfant, & parrin avec le jour de la naissance de l'enfant & du Baptisme d'iceluy, que pour ce faire
lesdits

lesdits noms & le jour de la naissance soyent presentez par le pere au Ministre qui aura baptizé. Que s'il se trouve quelque bastard, la Justice en soit advertie, pour sur tel affaire proceder ainsi que de raison.

XXXIX.

Qu'on ne reçoive à Parrins gens qui ne soyent fideles & de nostre confession : veu que ceux qui ne sont tels ne sont capables de faire promesses à l'Eglise d'instruire les enfans en la pure doctrine du Saint Evangile.

XL.

Item que ceux qui auront esté privez de la S. Cene, ne soyent receus à presenter enfans au Saint Baptisme, jusques à ce qu'ils se soyent reconciliez à l'Eglise.

XLI.

Quant à l'imposition des noms qui se fait au Saint Baptisme, afin d'en exclure toutes profanations, avons ordonné pour bonnes raisons, de defendre que nul n'ait à imposer le nom de Claude, ou les noms de ceux qu'on a appelez les trois Rois, d'autant qu'ils ont esté appliquez à idolatrie en ce païs, & à quelque maniere de forcelerie. Item qu'on n'ait à imposer des noms d'offices, comme Ange, Baptiste, & semblables. Item le nom de Suaire est pareillement defendu, comme estant introduit par une sottise trop lourde & ridicule.

XLII.

Que la Sainte Cene de nostre Seigneur Jesus
Christ,

Christ, soit en son Eglise en plus fréquent usage que faire se pourra, selon son institution, & ainsi qu'il a esté observé en l'Eglise ancienne, jusques à tant que le diable a tout renversé, dressant la Messe au lieu de la S. Cene. Et pourtant c'est un défaut que de la celebrer trop rarement. Toutesfois pour le present avons advisé & ordonné qu'elle soit administrée quatre fois l'année, assavoir le plus prochain dimanche de Noël, à Pasques, à Pentecoste, & le premier Dimanche de Septembre.

XLIII.

Que les Ministres distribuent le pain en bon ordre & avec reverence, & que les Anciens ou les Diacres distribuent la Coupe.

XLIV.

Que les tables soyent près des chaires des Temples, afin que les Ministres se puissent rendre plus commodement près d'icelles tables après la prédication & prieres accoutumées, pour administrer la Sainte Cene.

XLV.

Que la Sainte Cene ne soit celebrée qu'aux Temples.

XLVI.

Que le Dimanche devant qu'on celebre la S. Cene, on le denonce aux prédications, afin que nul enfant n'y vienne avant qu'avoir fait confession de sa foy, selon qu'il est porté ci-après en l'Article du Catechisme : & aussi afin d'exhorter tous estrangers & nouveaux venus,

de se venir representer à l'un des Ministres de la paroisse afin d'estre instruits s'ils en avoyent besoin, & en somme que tous soyent advertis de se preparer, afin que nul n'en aproche à sa condamnation.

CHAPITRE V.

Des chants Ecclesiastiques.

XLVII.

NOus avons aussi ordonné d'entretenir & continuer le chant des Pseaumes, tant devant qu'après le Sermon, comme il a esté bien introduit pour mieux inciter un chacun à louer & prier Dieu.

CHAPITRE VI.

Des Catechismes.

XLVIII.

QUE tous peres de famille & autres ayans charge de jeunes personnes qui n'ont point encores esté receus à la S. Cene, ayent le soin de conduire ou faire conduire leurs enfans, serviteurs, servantes, & nourrices nommément, au Catechisme, qui est le formulaire propre pour les instruire aux fondemens de la Chrestienté, comme il a esté composé pour cest usage. Et que ceux qui exposeront le Catechisme, après avoir proposé la doctrine comme elle

elle y est tres bien distinguée, interroguent par bon ordre les uns & les autres des enfans qui en auront besoing sur ce qu'ils viennent d'entendre, pour voir s'ils l'auront bien compris & retenu.

XLIX.

Quand un enfant sera suffisamment instruit pour se passer du Catechisme, qu'il recite solennellement le sommaire de ce qui y est contenu, & ainsi qu'il face comme une profession de sa Chrestienté en presence de l'Eglise: & que pour ce faire, on reserve les quatre Dimanches prochains devant les quatre jours de Cene.

L.

Que devant qu'avoir fait cela, nul enfant ne soit admis à recevoir la S. Cene: & qu'on advertisse les parens de ne les amener devant le temps. Car c'est chose fort dangereuse tant pour les peres que pour les enfans de les admettre à la S. Cene sans bonne & suffisante instruction: pour laquelle recognoistre, il est besoin d'user de l'ordre susmentionné.

LI.

Quant aux enfans qui vont à l'Escole, combien qu'ils soyent compris sous ceste ordonnance expressément, toutesfois en ce qui concerne leur conduite au Temple, il en sera fait mention expresse au livre des Escoles.

LII.

Qu'on observe tant que faire se pourra, tant

pour les hommes que pour les jeunes gens, la distinction des paroisses, tant aux Catechismes comme à la participation des Sacremens, ainsi qu'il est expedient pour éviter confusion.

LIII.

Que ceux qui contreviendront au bon ordre apres avoir esté remonstrez suffisamment, s'ils persistent, soyent appelez au Consistoire : & si lors ils ne veulent obtemperer aux remonstrances qui leur seront faites, qu'il en soit fait rapport à la Seigneurie.

LIV.

Pour adviser lesquels feront leur devoir ou non, que les Anciens ayent l'œil dessus pour s'en donner garde, chacun principalement en son quartier.

C H A P I T R E VII.

Des Interrogations qui se font devant Pasques.

LV.

D'Autant qu'en la confusion de la Papauté plusieurs n'ont esté enseignez en leur enfance, tellement qu'estans en aage d'hommes & de femmes ils ne savent que c'est de Chrestienté : nous avons ordonné qu'il se face vísitation chacun An par les maisons, pour examiner chacun simplement de sa foy, afin que pour le moins nul ne vienne à la S. Cene, sans savoir quel est le fondement de son salut : & sur tout qu'on interrogue serviteurs, cham-

brières,

brieres , nourrices , & gens eſtrangers eſtans venus ici d'ailleurs pour y habiter , afin que nul ne ſoit admis à la Sainte Cene devant qu'avoir eſté approuvé.

LVI.

Que ladite viſitation ſe face devant la Cene de Paſques , & qu'on prenne aſſez bonne eſpace de temps pour avoir loisir de la parachever.

LVII.

Que les Miniſtres partagent entr'eux ſelon qu'ils aviferont , les quartiers auſquels ils pourront fournir: meſmes qu'ils ſuivent l'ordre des dizaines , & que chacun d'eux ait avec ſoy un des Anciens afin qu'ils puiſſent conſulter entr'eux touchant ceux qu'ils ne trouveront nullement inſtruits pour les remettre au Conſiſtoire , s'ils ne ſont nul devoir de profiter : & ſemblablement ceux qui ſe gouverneront mal , & que le Dizenier ſoit tenu de leur faire compagnie & de les adreſſer , afin que nul ne s'exempte de ſoy meſme de reſpondre à ladite viſitation.

CHAPITRE VIII.

De la Viſitation des Malades.

LVIII.

Pource que pluſieurs ſont négligens de ſe conſoler en Dieu par ſa parole , quand ils ſe trouvent en neceſſité de maladie , dont avient
que

que plusieurs meurent sans aucune admonition ou doctrine laquelle lors est à l'homme plus nécessaire que jamais : pour ceste cause avons advisé, & ordonné que nul ne demeure trois jours entiers gisant au liect malade, qu'il ne le fasse sçavoir au Ministre : & que chascun appelle les Ministres à heure opportune, afin de ne les distraire de leur charge en laquelle ils servent en commun à toute l'Eglise. Et pour oster toute excuse, que cela soit recommandé spécialement aux parens, amis, & gardes : afin qu'ils n'attendent pas que le malade soit prest à rendre l'esprit. Car en telle extremité les consolations ne servent de guere à la pluspart.

CHAPITRE IX.

De la Visitation des Prisonniers.

LIX.

EN outre avons ordonné que certain jour de la semaine chacun des Ministres de la Ville à son tour face quelque remontrance aux prisonniers, pour les admonester & exhorter : & qu'il y ait un des Seigneurs du Conseil député pour y assister, afin qu'il ne s'y commette aucune fraude.

C H A P I T R E X.

De la Sepulture.

LX.

QU'on ensevelisse honnestement les morts au lieu ordonné. De la suite & compagnie nous laissons cela à la discretion d'un chacun.

LXI.

Nous avons outre plus ordonné, que les Porteurs ayent serment à la Seigneurie d'y verser fidelement, & aussi de ne point porter les corps à heure induë, & de faire rapport, si quelcun estoit mort subitement, afin d'obvier à tous inconveniens qui s'en pourroyent ensuivre.

LXII.

Item qu'apres la mort ils n'ayent à porter le corps en sepulture qu'apres temps suffisant, selon les accidens de la maladie : & qu'ils tiennent registre des morts, & en facent rapport toutes les sepmaines à l'Hopital.

LXIII.

Que nul acte de la religion papistique ne soit faict, ni souffert estre faict, soit obliquement, couvertement, ou manifestement, pour le respect de grand ni de petit de la Ville ou d'ailleurs, de quelque qualité que ce soit, ni en la Ville ni aux terres d'icelle, sur grieves peines contenues en nos precedens Edits.

TITRE

TITRE II.

CHAPITRE I.

*S'ensuit le second ordre du Gouvernement
Ecclesiastique , assavoir des Docteurs.*

LXIV.

LA charge propre des Docteurs est , d'enseigner les fideles en saine doctrine , afin que la pureté de l'Evangile ne soit corrompue , ou par ignorance , ou par mauvaises opinions. Toutefois selon que les choses sont aujourd'huy disposées , nous comprenons en ce Titre les aides & instrumens pour conserver semence à l'advenir , & faire que l'Eglise ne soit destituée par faute de Pasteurs , & Ministres. Ainsi pour user d'un mot plus general , nous appellerons ce second ordre , l'ordre des Escoles.

LXV.

Le degré plus prochain au ministère & plus conjoint au gouvernement de l'Eglise est la lecture de Theologie , dont il sera bon qu'il s'en face une du Vieil , & l'autre du Nouveau Testament.

LXVI.

Mais pource qu'on ne peut profiter en telles leçons , que premierement on ne soit instruit aux langues & sciences humaines , & aussi est
besoin

besoin d'eslever de la semence pour le temps advenir, afin de ne laisser l'Eglise deserte à nos enfans, le College a esté dressé pour les instruire & preparer, tant au Ministere qu'au gouvernement civil.

La façon d'y proceder se trouvera au livre des Escholes.

TITRE III.

S'ensuit le troisiéme Ordre du Gouvernement Ecclesiastique, asçavoir, des Anciens.

CHAPITRE I.

Comment les Anciens doivent estre introduits en leur Charge.

LXVII.

LA charge des Anciens est de prendre garde sur la vie d'un chacun, d'admonester amiablement ceux qu'ils verront faillir & mener vie desordonnée, & là où besoin seroit, en faire rapport au Consistoire, auquel se doivent faire les Censures Ecclesiastiques.

LXVIII.

Quant à la maniere de les eslire, nous avons ordonné que le Petit Conseil avise de nommer les plus propres qu'on pourra trouver, gens de bonne & honneste vie, sans reproche, & hors de tout soupçon, sur tout craignans Dieu,

& ayans bonne prudence spirituelle. Et pour ce faire , d'autant mesmes que lefdits Anciens ont leur charge commune avec les Ministres de la Parole , avons ordonné que lefdits Ministres soyent appelez par le Conseil pour avoir advis d'eux quelles gens il sera bon de choisir.

LXIX.

Comme ceste Eglise est disposée qu'on eslise pour Anciens , deux du Petit Conseil , & dix Citoyens ou Bourgeois , tant du Conseil des Soixante , que du Conseil des Deux Cent : & les faudra tellement eslire qu'il y en ait en chacun quartier de la Ville , afin d'avoir l'œil par tout.

LXX.

Et en cas que l'un des deux Seigneurs du Conseil esleu pour Ancien fust aussi lors Syndique , qu'il ne soit toutefois au Consistoire qu'en ceste qualité d'Ancien , pour gouverner l'Eglise avec la Compagnie. Seulement que ledit Syndique , ou à son defaut le plus prochain seant apres luy , ait autorité de bailler le serment en Consistoire à qui il sera requis , & aussi , de renvoyer devant le Conseil ceux que le Consistoire aura advisé.

LXXI.

Que ceux qui auront esté ainsi esleus soyent presentez au Conseil des Deux Cent pour les approuver , s'il les trouve dignes.

LXXII.

D'avantage que les noms desdits Anciens
soyent

soyent proclamez en l'Eglise, comme il a esté dict de ceux des Ministres, tant afin que ils ayent autorité requise à exercer une telle charge, qu'aussi pour donner liberté à tous ceux de l'Eglise d'avertir de leur insuffisance, dedans le Jeudy prochainement ensuivant, ceux qu'il appartiendra, asçavoir l'un des Syndiques.

LXXIII.

Si quelcun estoit trouvé indigne & démontré tel par probations legitimes, il faudra proceder à nouvelle election pour en prendre un autre.

LXXIV.

Quand les Anciens auront esté esleus & approuvez selon que dessus, qu'ils ayent à jurer entre les mains de la Seigneurie en la forme qui s'ensuit.

LXXV.

Je promets & jure suyvant la charge qui m'est donnée, de veiller sur tous scandales, empescher toutes idolatries, blasphemes, dissolutions, & autres choses contrevenantes à l'honneur de Dieu, & à la reformation de l'Evangile, & d'admonester ceux qu'il appartiendra, selon que l'occasion m'en sera donnée.

LXXVI.

Item quand je sçauray chose digne d'estre rapportée au Consistoire, d'en faire mon devoir fidelement, sans haine ni faveur, mais seulement afin que l'Eglise soit maintenue en bon ordre, & en la crainte de Dieu.

D ij

LXXVII.

LXXVII.

Item quant à tout ce qui fera de ma charge, de m'en acquiter en bonne conscience, & d'observer les ordonnances qui sont passées sur cela, par le Petit, Grand & General Conseil.

LXXVIII.

Et d'autant qu'il ne seroit expedient de changer souvent les Anciens & sans cause, lors qu'ils s'acquiteront fidelement de leur charge: quand le Conseil advisera à dresser le Consistoire de l'année en laquelle on entrera, qu'on regarde ceux qui devront estre continuez ou changez: & que ceux sur lesquels on s'arrestera, soyent presentez en Deux Cent comme les autres qu'on aura esleus de nouveau, comme il est compris ci-dessus.

LXXIX.

Que ceux du Consistoire tant Ministres que Anciens ayent leur censure devant chaque Cene en ce qui concerne leur commune charge.

C H A P I T R E II.

Du Consistoire.

LXXX.

QUe les Anciens s'affemblent le Jeudi à midi avec les Ministres par chaque semaine, pour voir s'il y a quelque desordre en l'Eglise, soit en general ou en particulier pour traiter des remedes, quand & selon qu'il en sera besoin.

LXXXI.

LXXXI.

Pource que le Consistoire n'aura nulle autorité ne juridiction pour contraindre, avons advisé leur donner un de nos officiers, pour appeler ceux auxquels ils voudront faire quelque remonstrance.

LXXXII.

Si quelcun par mespris refuse de comparoître, le Consistoire en advertira le Conseil afin d'y donner ordre.

LXXXIII.

Quant aux causes pour lesquelles le Consistoire appellera quelcun, & aussi de la procedure qu'on aura à tenir envers ceux qui y seront apelez : il faut regarder à se tenir à la reigle que nostre Seigneur Jesus Christ nous a baillée, afin de la pratiquer, nommément au fait des remonstrances particulières ou publiques.

LXXXIV.

C'est que des vices secrets on les reprenne secretement : & que nul n'ameine son prochain en Consistoire pour aucune faute laquelle ne soit point notoire, ni scandaleuse, sinon apres l'avoir trouvé rebelle ou contempteur des remonstrances particulières.

LXXXV.

Que ceux qui se feront moquez des remonstrances particulières, soyent admonestez derechef par le Consistoire. Et s'ils ne vouloyent venir

venir à aucune raison, ni recognoistre leur faute quand ils en seront convaincus, qu'on leur dénonce qu'ils ayent à s'abstenir de la Sainte Cene, jusques à ce qu'ils reviennent estans en meilleure disposition.

LXXXVI.

Quant est des vices notoires & publics lesquels l'Eglise ne peut pas dissimuler, si ce sont fautes qui meritent seulement remonstrance, le Consistoire appellera ceux qui en seront coupables, pour leur remonstrer amiablement, afin qu'ils s'en corrigent. Et si on y voit amendement, qu'on les laisse en paix ; mais s'ils persistent à mal faire qu'on leur remontre derechef en Consistoire. Et si à la longue on ne profitoit rien, qu'on leur dénonce comme à contempteurs de Dieu, qu'ils ayent à s'abstenir de la S. Cene, jusques à ce qu'on voye en eux changement de vie.

LXXXVII.

Quant est des crimes qui ne meritent pas seulement remonstrance ou censure Ecclesiastique, mais aussi correction avec chastiment, si quelqu'un y est tombé, selon l'exigence du cas, luy faudra dénoncer qu'il s'abstienne pour quelque tems de la S. Cene, pour s'humilier devant Dieu, & mieux recognoistre sa faute.

LXXXVIII.

S'il y a quelqu'un qui dogmatise contre la doctrine receüe, qu'il soit appelé pour confesser avec luy : s'il se range, qu'on le supporte
sans

fans scandale ni diffame : s'il est opiniastre, qu'on l'admoneste par quelques fois pour essayer à le reduire. Si on voit enfin qu'il soit besoin de plus grande severité, qu'on lui interdise la Sainte Cene, & qu'on en advertisse le Magistrat afin d'y pourvoir.

LXXXIX.

Si quelcun est notoirement nonchalant d'assister aux prédications en l'assemblée des fideles, qu'on le luy remonstre particulièrement par quelquefois : & s'il ne continue en sa faute qu'on le supporte quant au passé. Mais s'il persevere de mal en pis, tellement que les admonitions particulieres n'y ayent point de lieu, qu'on l'appelle en Consistoire pour luy remontrer plus vivement, & s'il ne s'amende qu'on luy interdise la S. Cene & qu'on en advertisse le Magistrat.

XC.

Si quelqu'un s'abstient volontairement de la S. Cene, & combien qu'on lui ait remontré n'en tienne conte, ou bien que celuy à qui elle aura esté défendue ne tienne conte de la venir demander par long espace de temps, qu'il soit appelé en Consistoire pour le reprendre d'un tel mespris, & l'induire à se disposer à faire son devoir à l'advenir. Et en cas que ce soit pour cause d'inimitié, qu'on l'exhorte de se reconcilier avec sa partie : ou s'il y a quelque autre empeschement, qu'on y pourvoye comme de raison. S'il ne se trouve disposé à
rece-

recevoir du premier coup une telle remon-
strance, qu'on luy donne terme pour mieux
penser à foy.

XCI.

Mais s'il continue en son obstination, telle-
ment qu'outre le passé il demeure encores de-
mi an sans venir demander la S. Cene comme
il appartient, qu'estant envoyé devant le Con-
seil (sinon qu'il demande pardon de sa faute
& soit prest de l'amender) il soit banni pour
un an de la ville, comme incorrigible. Et tou-
tesfois encore qu'il recognust sa faute, que
neantmoins, pour avoir rejeté les admoni-
tions du Consistoire, il soit chastié à la discre-
tion de la Seigneurie, & renvoyé au Consis-
toire pour reparer le scandale qu'il a commis,
se montrant ainsi rebelle.

XCII.

Pareillement si quelqu'un après avoir esté
exhorté comme dit est, & avoir promis de re-
cevoir la S. Cene, n'en fait rien, qu'il soit
appelé pour estre redargué de son hypocrisie &
feintise. Et si pour la seconde fois il est con-
vaincu d'avoir abusé & frustré le Consistoire,
qu'il ait semblable punition comme dessus.

XCIII.

Si quelqu'un par contumace ou rebellion se
vouloit ingerer à recevoir la S. Cene contre la
deffence qui lui en auroit esté faite, le devoir
du Ministre sera de le renvoyer, veu qu'il ne
luy est loisible de le recevoir à la communion.

Et

Et neantmoins que tout cela soit tellement moderé , qu'il n'y ait rigueur aucune dont personne soit grevé : & mesmes que les Censures ne soyent sinon medecines pour reduire les pecheurs à nostre Seigneur.

XCIV.

D'autant que la parole de Dieu nous enseigne que ceux qui auront esté endurcis pour ne point obeir aux remonstrances de l'Eglise, doivent estre tenus comme Payens , & que S. Paul aussi deffend de les hanter, & veut qu'ils soyent reduits par honte , afin de s'humilier à repentance, ce qui ne se peut faire sans qu'ils ayent esté declarez obstinez & incorrigibles : d'avantage aussi que les scandales publics qui auront troublé l'Eglise , doivent estre reparez ; Nous avons ordonné que ci après ceux qui auront esté excommuniez par le Consistoire, s'ils ne se rangent après avoir esté deuëment admonestez , mais persistent en leur rebellion, soyent declarez par les Temples en la prédication du Dimanche estre retranchez du troupeau de l'Eglise , jusques à ce qu'ils viennent recognoistre leur faute, & se reconcilier à toute l'Eglise.

XCv.

Et quant à ceux qui pour sauver leur vie se feroient desdits, & auroient renoncé la pure foy de l'Evangile , ou qui après avoir receu ici la S. Cene , feroient retourner aux abominations de la Papauté , qu'ils soyent appelez en

E

Con-

Consistoire pour estre exhortez à venir reconnoistre & confesser leur faute au Temple devant toute l'Eglise, pour là en demander pardon à Dieu & se reconcilier à toute l'Eglise, de laquelle ils s'estoyent retranchez par leur chûte.

XCVI.

Que cet ordre soit non seulement pour la Ville, ains aussi pour les Villages dependans de la Seigneurie.

XCVII.

Que toutes les remonstrances Ecclesiastiques se facent en telle sorte, que par le Consistoire ne soit en rien derogué à l'auctorité de la Seigneurie, ni de la Justice ordinaire: ains que la puissance civile demeure en son entier. Et mesmes où il seroit besoin de faire quelque punition, ou contraindre les parties, que le Consistoire ayant ouy les parties, & fait les remonstrances & censures Ecclesiastiques, ait à rapporter le tout au Conseil: lequel, sur son rapport advisera d'ordonner, & faire jugement selon l'exigence du cas. Car combien que ce soyent choses conjointes & inséparables que la Seigneurie & Superiorité que Dieu nous a donnée, & le Gouvernement spirituel qu'il a ordonné en son Eglise, toutesfois elles ne doivent nullement estre confuses, puis que celui qui a tout empire de commander, & auquel nous voulons rendre subjection comme nous devons, veut estre tellement recogneu l'auteur
du

du gouvernement Politique & Ecclesiastique, que cependant il a expressement discerné tant les vocations que l'administration de l'un & de l'autre.

CHAPITRE III.

Des Mariages & premierement des personnes qui se peuvent marier.

XCVIII.

Que les peres, tuteurs ou curateurs n'ayent à faire contracter mariage à leurs enfans, pupilles, ou mineurs, jusques à ce qu'ils soyent venus en aage de pouvoir consommer le mariage.

XCIX.

Que nul jeune homme ne puisse estre marié, qu'il n'ait au moins dixhuit ans accomplis, & la fille quatorze: & encores qu'avec l'aage on ait esgard à ce que la corporance portera.

C.

(A) Que nuls jeunes gens qui n'ont jamais esté mariez, soyent fils ou filles ayans encor leurs peres vivans, n'ayent puissance de contracter mariage sans congé de leurs dit peres, sinon qu'estans parvenus en aage legitime, asça-

E ij

voir

(A) Cet Article & les deux suivans ont été changés par l'Article II. de nos Edits Civils au Titre des Mariages dotes & augment.

voir le fils à vingt ans, & la fille à dixhuit, & ledit aage passé ils ayent requis, ou fait requérir deuëment leurs peres de les marier, & qu'iceux n'en ayent tenu conte, & qu'il en ait esté cogneu par le Consistoire, après avoir apellé lesdits peres, & les avoir exhorté de faire leur devoir : auquel cas il sera permis aufdits jeunes gens de se marier sans l'auctorité de leurs peres, en les renvoyant devant le Conseil pour les auctoriser de ce faire.

CI.

Que le semblable soit observé aux pupilles, qui sont sous l'auctorité de tuteurs ou curateurs. Toutesfois que la mere ou le curateur ne puisse marier celui ou celle qu'ils auront en charge, sans appeller des principaux parens s'il y en a, & au défaut d'iceux, des plus prochains voisins ou amis, gens de bonne & honneste reputation.

CII.

En cas que les jeunes gens se marient, sans congé de pere ou de mere en l'age auquel il leur a esté permis cy-dessus, estant cognu qu'ils ont licitement fait pour la négligence ou trop grande rigueur de leurs peres, que lesdits peres soyent contraincts à leur assigner dot, ou leur faire tel parti & condition comme s'ils y avoient consenti, à ladite & cognoissance du Conseil, après avoir eu l'advis & raport des parens : eu aussi esgard és circonstances & qualitez des personnes & biens.

CIII.

Que nul pere n'ait à contraindre ses enfans à tel mariage que bon luy semblera contre le bon gré & consentement de ceux ou celles qu'ils veulent marier : mais que l'enfant qui ne voudroit accepter le parti que son pere luy voudroit donner , s'en puisse excuser , gardant toujours modestie & reverence , sans que pour tel refus , le pere lui en fasse aucune punition. Le semblable sera observé en ceux qui sont en tutelle ou curatelle.

CIV.

S'il advient que l'enfant qui aura refusé le parti que son pere luy aura voulu donner , en choisisse puis après un autre qui ne soit point tant à son profit & avantage , que le pere à cause de telle rebellion ou mespris , ne soit tenu sa vie durant lui rien donner.

CV.

Que ceux ou celles qui auront esté desja mariez , combien qu'ils ayent leurs peres encore vivans , soyent neanmoins en liberté de se pouvoir remarier , moyennant qu'ils ayent l'aage susdict accompli , asçavoir , de vingt ans pour le fils , & dixhuiet pour la fille , & qu'ils ayent esté emancipez , c'est à dire , qu'ils soyent fortis de la maison de leurs peres , ou qu'ils ayent tenu mesnage à part. Combien qu'il fera tousiours plus honneste qu'ils se laissent gouverner par le conseil de leurs peres , en tels affaires principalement.

CVI.

Que nul Eunuque, c'est à dire, celui auquel defauroient entierement les parties necessaires à generation, ne soit receu à faire promesse de mariage, encor qu'il trouvast partie qui y consentist.

CVII.

Que nulle vefve ne puisse faire promesse de mariage, que six mois après la mort de son mary, sur peine de chastiment, sauf si le congé luy est donné par le Conseil.

CVIII.

Quant à l'homme veuf, combien qu'il n'y ait tel esgard qu'à la femme, qu'il attende neantmoins quelque temps raisonnable avant que se remarier; tant pour obvier au scandale, que pour monstrier aussi qu'il a senti la main de Dieu.

CIX.

Que la femme aagée de quarante ans & non plus, ne puisse prendre homme moins aagé qu'elle de dix ans, & que celle qui a passé quarante ans ne puisse prendre l'homme moins aagé qu'elle de cinq ans.

CX.

Que l'homme ayant soixante ans passez ne puisse prendre fille ou femme en mariage moins aagée de luy que de la moitié.

CXI.

Que celui qui aura commis adultere avec la femme d'autrui, quand il sera venu à notice,
ne

ne la puisse prendre à femme, pour le scandale, & les dangers qui y sont.

CXII.

Que nulles promesses de mariage ne se fassent entre personnes qui n'aient fait profession de l'Evangile, ou qui venans de la Papauté ne fassent ladicte profession par promesses expresses en Consistoire, ou au Temple, devant la celebration du mariage, & quand il se trouvera des promesses autrement faictes & pratiquées, le tout soit déclaré nul, les parties & ceux qui auront moyenné, ou consenti à telles promesses, soyent punis selon l'exigence du cas.

C H A P I T R E IV.

Des degrez de Consanguinité qui empeschent le Mariage.

CXIII.

EN ligne directe, c'est à dire, du pere à la fille, ou de la mere au fils, & d'entre tous autres ascendans & descendans, que nul mariage ne se puisse contracter, d'autant que cela contrevient à l'honnesteté de nature, & est deffendu, tant par la Loy de Dieu que par les loix civiles.

CXIV.

Pareillement d'oncle à niece ou arriere-niece, de tante à neveu ou arriere neveu, & consequemment: d'autant que l'oncle represente le pere, & la tante represente la mere.

CXV.

CXV.

Item entre frere & sœur, soit de pere & de mere, ou de l'un des deux.

CXVI.

Quant aux autres degres de parentage, combien que le mariage ne soit point defendu par la Loy de Dieu : neantmoins pour eviter scandale en ce qui de long temps n'a point esté accoustumé, afin que par aucune occasion de nostre part, la parole de Dieu ne soit blasphemée par les ignorans, (B) Nous ordonnons que le cousin germain qui est fils du frere ou de la sœur, ne puisse espouser sa cousine germaine, jusques à ce qu'avec le temps il en soit autrement par nous advisé. Aux autres degrez au deffous du cousin germain, qu'il n'y ait nul empeschement.

C H A P I T R E V.

Des degrez d'Affinité qui empeschent le Mariage.

CXVII.

Que nul ne prenne à femme la relaissée de son fils ni du fils de son fils : & que nulle ne prenne le mari de sa fille, ni de la fille de sa fille, ni consequemment des autres tirans en bas en ligne directe.

CXVIII.

(B) Cét Article a été changé par l'Article III. de nos Edits Civils, au Titre des Mariages dotes & augment.

CXVIII.

Que nul ne prenne la fille de sa femme, ni la fille d'icelle fille & conséquemment.

CXIX.

Que la femme ne puisse prendre le fils de son mari, ni le fils d'iceluy & conséquemment.

CXX.

Que nul ne prenne la relaissée de son neveu ni de son arriere neveu, & que nulle femme ne prenne le mari de sa niece, ou de son arriere niece.

CXXI.

Que nul ne prenne la relaissée de son frere : & que nulle femme ne prenne celui qui aura esté mari de sa sœur.

C H A P I T R E VI.

Des promesses de Mariage & de l'accomplissement d'icelles.

CXXII.

Que toutes promesses de mariage se facent honnestement & en la crainte de Dieu, & non point en dissolution, ne par legereté frivole, comme en tendant seulement le verre pour boire l'un à l'autre, sans s'estre premièrement accordé de propos rassis. Et que ceux qui feront autrement, soyent chastiez. Mais à la requeste d'une des parties qui se diroit avoir esté surprinse, telle promesse de mariage soit rescindée.

F

CXXIII.

CXXIII.

Combien qu'en pourparlant ou devisant de mariage, il soit loisible d'y ajouster condition, ou reserver la volonté de quelcun, toutesfois quand il est question de faire la promesse, il la faut faire pure & simple, & par paroles de present: tellement qu'un propos de mariage qui aura esté tenu sous condition, ne soit tenu pour promesse de mariage.

CXXIV.

Que nulle promesse de mariage ne se face clandestinement, sous condition, ou autrement, entre les jeunes gens qui n'auront point encore esté mariez: mais qu'il y ait pour le moins deux tesmoins, gens de bien & de bonne reputation, & qui sçachent en quelle autorité se font les promesses: autrement le tout sera nul.

CXXV.

S'il advient que deux jeunes gens, ou bien l'un des deux ayent contracté mariage ensemble de leur propre mouvement, par folie ou legereté, qu'ils en soyent punis & chastiez; & que telles promesses soyent rescindées à la requeste de ceux qui les auront en charge.

CXXVI.

S'il se trouve quelque subornation en tels faicts, ou que quelcun les ait induits à cela, & s'en soit entremeslé, qu'un tel ou une telle soyent punis par prison de trois jours au pain & à l'eau, & qu'il crie mercy à ceux à qui il attouchera.

CXXVII.

CXXVII.

Que les tesmoins qui se seront trouvez quand telles promesses de mariage auront esté faites, soyent aussi punis par prison d'un jour au pain & à l'eau.

CXXVIII.

Après une promesse de mariage faicte, que le mariage soit accomply dedans six semaines, s'il n'y avoit cause raisonnable pour le differer plus longuement : autrement qu'on appelle les parties au Consistoire pour leur remonstrer : s'ils n'obeissent, qu'ils soyent renvoyez devant le Conseil, pour estre contraints d'accomplir leur mariage.

CXXIX.

Que toute promesse de mariage soit publiée en l'Eglise par annonces qui se feront par Dimanches consecutifs, ayans la signature du premier Syndique pour attestation de cognoissance des parties : tellement aussi qu'ils puissent estre espousez au Dimanche auquel eschet la 3. publication : laquelle sera lors tenuë pour faite au Sermon auquel on se voudra marier. Et s'il y a une des parties qui soit d'autre Parroisse que de celles de la Ville, qu'on en ait aussi bien attestation par les annonces proclamées & soub-signées du Ministre du lieu.

CXXX.

Que s'il se faisoit quelque opposition sur les annonces, ou lors qu'on celebre le mariage, le Ministre ait à remettre l'opposant par devant le

Consistoire au prochain jour, & l'admoneſter d'y faire citer ſa partie, en ſurſeant cependant aux annonces, ou au mariage : mais auſſi que nul ne ſoit receu à telles oppoſitions, ſinon qu'il ſoit de la Ville, ou autrement connu, ou ayant quelcun de cognoiſſance avec luy, qui puiſſe reſpondre des intereſts : & ce, pour éviter à ce qu'aucun ne face vitupere ou dommage à une fille honeſte, ou le contraire.

CXXXI.

Que ſi l'opoſant ne ſe trouvoit au jour qu'il auroit eſté remis, qu'on procede aux annonces & au mariage, comme s'il n'y eſtoit ſurvenu aucun empeschement, reſervant à la partie intereſſée de ſe pourvoir ou il appartiendra.

CXXXII.

Que devant les fiançailles, & juſques à ce que le mariage ait eſté benit en l'Egliſe, à la façon des Chreſtiens, les parties n'habitent point enſemble comme mari & femme, ſur peine de trois jours de priſon au pain & à l'eau. Et qu'eſtans appelez en Conſiſtoire, ils y ſoyent remonſtrez de leur faute.

CXXXIII.

Que les parties au temps qu'elles doivent eſtre eſpouſées, viennent modeſtement au Temple, ſans tabourins, ne menestriers, ni les eſpouſes particulièrement avec cheveux pendans, mais tenans gravité convenable à Chreſtiens & Chreſtiennes, & qu'ils ſe rendent au Temple devant que l'heure du Sermon ſonne,
aſin

afin que la benediction du mariage se face commodément à l'entrée du Sermon. S'ils sont négligens & arrivent trop tard, qu'on les renvoye.

CXXXIV.

Qu'il soit loisible de celebrer les mariages tous les jours, asçavoir, les ouvriers à tel des Sermons, qu'il semblera bon aux parties, & le Dimanche au premier & au dernier Sermon, réservé seulement les jours qu'on celebre la S. Cene, afin que lors il n'y ait nulle distraction, & que chacun soit mieux disposé à recevoir le S. Sacrement.

CXXXV.

Que les noms de l'Espoux & de l'Espouse foyent enregistrez par le Ministre qui aura celebré le mariage, afin d'en avoir memoire & témoignage, quand & où appartiendra.

C H A P I T R E VII.

Des differens survenans és promesses de Mariage.

CXXXVI.

Que toutes causes matrimoniales concernant la conjonction ou separation personnelle & non pas les biens, foyent traitées premierement en Consistoire : & que là s'il se peut faire appointement amiable, qu'il se face au nom de Dieu. S'il est requis de prononcer sentence juridique, que les parties foyent renvoyées au Conseil avec déclaration de l'advis du Consistoire, pour en donner la sentence definitive.

CXXXVII.

CXXXVII.

Que depuis qu'il appert d'une promesse de mariage legitimelement faite entre personnes capables, que telle promesse ne soit point rescindée sinon pour l'un de ces deux cas, asçavoir, quand il se trouveroit par probation suffisante que celle qui auroit esté prise pour vierge ne le seroit pas : ou que l'une des parties auroit maladie contagieuse en son corps & incurable.

CXXXVIII.

Si quelcun tire une partie en cause, alleguant qu'elle luy ait fait promesse de mariage sans que cela se puisse prouver par deux tesmoins, gens de bien & de bonne renommée, qu'en cas de négative, le serment soit deferé à la partie défendante, & qu'en le niant, elle soit absoute.

CXXXIX.

Si une fille estant deuëment liée par promesse de mariage, est transportée frauduleusement du territoire, afin de ne point acomplir le mariage, qu'on s'enquiere s'il y a quelcun en la ville qui ait aidé à cela, afin qu'un tel soit contraint de la faire retourner, sous telle peine qu'il sera avisé, ou bien si elle a tuteurs ou curateurs, qu'il leur soit enjoint de la faire venir s'il est à eux possible.

CXL.

Si un homme après avoir promis fille ou femme, s'en va en un autre país, & que la fille ou femme en vienne faire plainte au Consistoire, demandant qu'on la delivre de sa promesse, attendu

rendu la desloyauté de sa partie, qu'on s'enquiere s'il l'a fait pour quelque occasion honneste & du sçeu de sa partie, ou bien si ç'a esté par desbauchement, & de ce qu'il n'aura point eu vouloir d'accomplir le mariage. S'il se trouve qu'il n'ait point eu de raison apparente, & qu'il l'ait fait de mauvais vouloir, qu'on s'enquiere du lieu où il s'est retiré, & s'il y a moyen, qu'on lui notifie qu'il ait à venir dedans certains jours, pour s'acquitter de la foy qu'il a promise. S'il ne comparoist point ayant esté adverti, que la partie complaignante soit envoyée par le Consistoire au Magistrat, pour obtenir lettres, en vertu desquelles, son dit promis soit proclamé par trois Dimanches au temple, à ce qu'il ait à comparoir, tellement qu'il y ait quinze jours de distance de l'une des proclamations à l'autre, & ainsi que tout le terme soit de six semaines. S'il ne comparoist dedans le terme, que la partie complaignante se represente devant le Magistrat, pour estre déclarée libre, en bannissant ledit pretendu espoux, pour sa desloyauté. S'il comparoist, qu'on le contraigne de celebrer le mariage au premier jour qu'il se pourra faire. Que si on ne fait en quel país il est allé, & que la fille ou la femme avec les plus prochains parens ou amis d'iceluy s'il en a, jurent qu'ils en sont ignorans, qu'on face les mesmes proclamations, comme si il luy avoit esté notifié : s'il avoit quelque juste raison, & mesmes qu'il eust adverti sa partie, que ladite partie attende l'espace

l'espace d'un an, devant qu'en son absence on puisse proceder à l'encontre de luy ; & cependant que sadite partie face toute diligence, tant par elle, que par ses amis, pour l'induire à se retirer. Que si après l'an passé, il ne revient point, alors que les proclamations se facent, & qu'il soit pourveu à la partie complaignante, selon qu'il est porté ci-dessus.

CXLI.

Que le semblable se face en faveur de l'homme contre la fille ou femme qu'il auroit fiancée, si elle s'estoit absentée : réservé que l'homme ne soit point contraint d'attendre un an, encores que sa partie fust partie du sceu & consentement d'iceluy, sinon qu'il luy eust donné congé de faire voyage qui requist une si longue absence.

CXLII.

Que par faute du dot, ou d'argent, ou d'acoustremens, le mariage ne soit point empesché qu'il ne vienne en son plein effet, d'autant que ce n'est que l'accessoire.

C H A P I T R E VIII.

Pour quelles causes un Mariage peut estre déclaré nul.

CXLIII.

S'Il advient qu'une femme se plaigne que celui qu'elle aura espousé soit maleficié de nature, ne pouvant avoir compagnie de femme, &

& que cela se trouve vray par confession ou visitation, que le mariage soit déclaré nul, & la femme mise en liberté, avec deffenses à un tel homme de ne plus abuser femme. Et mesmes quand ledit homme se trouveroit Eunuque, encores que sa femme n'en fist plainte, que neantmoins telle conjunction ne soit nullement supportée, mais un tel abuseur châtié selon l'exigence du cas.

CXLIV.

Pareillement si l'homme se complaint de ne pouvoir habiter avec sa femme pour quelque défaut qui soit au corps d'icelle, & qu'elle ne veuille souffrir qu'on y remédie, après avoir congneu la verité du fait, que tel mariage soit déclaré nul.

C H A P I T R E IX.

Pour quelles causes un Mariage peut estre rescindé.

CXLV.

SI le mari accuse sa femme d'adultere, & preuve qu'elle soit telle par tesmoignages ou indices suffisans, demandant d'estre séparé d'avec elle, qu'on le luy octroye: & en cas qu'elle s'absente, qu'on luy octroye lettres de proclamations, & à faute de comparoir & de se justifier de l'accusation de son dict mari, que luy soit mis en liberté s'il persiste en sa demande.

CXLVI.

Combien qu'anciennement le droit de la fem-

me n'ait point esté esgal à celuy du mari en cas de divorce, toutesfois puis que selon le temoignage de l'Apostre, l'obligation est mutuelle & reciproque quant à la cohabitation du liét, & qu'en cela le mari n'est point moins obligé à la femme que la femme au mari, si un homme est convaincu d'adultere, & sa femme demande d'estre separée de luy, qu'il luy soit aussi bien octroyé, si elle ne luy veut pardonner, ains qu'elle persiste en sa demande. Toutesfois si l'une des parties estoit en coulpe evidemment d'avoir fait tomber l'autre en adultere, ou qu'il se verifiast que quelque fraude eust esté faite tendant à fin de Divorce, en un tel cas ne sera reçeuë la partie interessée à demander divorce. Ce que dessus ayant tellement lieu, que ce soit sans préjudicier à la loy civile ci-devant faite contre les adulteres.

CHAPITRE X.

Des differens és Mariages.

CXLVII.

QUe le mari & la femme aient mesme habitation, & tiennent mesnage commun. Et s'il avient que l'un se retirast d'avec l'autre pour vivre à part, qu'on l'en advertisse particulièrement, & si le scandale est public & continue, qu'on l'appelle en Consistoire avec sa partie pour l'induire à faire bon mesnage: s'ils n'obeissent, que celuy à qui il tiendra soit renvoyé devant le

le Magistrat pour le contraindre à faire son devoir.

CXLVIII.

Si un mari ne vit point en paix avec sa femme, mais qu'ils ayent questions & débats ensemble tournans à scandale public, tellement que les admonitions particulieres n'y ayent point de lieu, qu'on les appelle pour leur remontrer leur faute, & qu'on les exhorte à vivre en bonne paix & concorde à l'advenir. S'ils obeissent, qu'on se contente. Si on apperçoit qu'ils continuent en mal, qu'on leur reitere derechef les mesmes remonstrances plus vivvement. Et si cela ne profite, alors que la S. Cene soit defenduë à la partie à laquelle il tiendra, & icelle renvoyée au Conseil pour y pourvoir.

CXLIX.

Si on cognoist qu'un mari traite mal sa femme, la batte & la tourmente, ou la menace de lui faire quelque outrage, & qu'il soit cogneu homme de colere défordonnée, qu'il soit renvoyé devant le Conseil, pour lui faire défense expresse de ne la plus maltraiter, sous certaine punition.

C H A P I T R E X I.

*Provision en cas de Désertion pour la partie
intéressée.*

C L.

SI un homme étant allé en voyage lointain, soit pour quelque trafique ou autrement sans estre desbauché ni aliéné de sa femme, ne retourne de long temps, & qu'on ne sache qu'il soit devenu, tellement que par conjectures raisonnables on le tienne pour mort, qu'il ne soit permis à sa femme de se remarier, ni en faire promesses, jusques après le terme de sept ans accomplis depuis le jour de son partement, sinon qu'il y eust tesmoignages certains de la mort dudit mari, lesquels estans produits en Consistoire, on la pourra renvoyer au Conseil pour estre déclarée mise en liberté. Et neanmoins que ledit terme de sept ans pour fonder la presumption de la mort dudit mari ne s'estende sinon qu'au cas, que pendant ledit terme on n'ait eu aucune nouvelle d'iceluy. Autrement si on avoit quelque juste soupçon soit par nouvelles ou autres indices que ledit mari fust detenu prisonnier, ou qu'il fust empesché par quelque autre inconvenient, que sadite femme demeure comme en estat de viduité.

C L I.

Si un homme soit par débauche ou par quelque autre mauvaise affection, abandonne le lieu
de

de sa residence, & sans que sa femme luy en ait donné occasion, ou qu'elle en soit coupable, au moins qu'il en apparaisse, & que cela soit deuëment cogneu par le tesmoignage de voisins & familiers, & que la femme s'en vint plaindre demandant provision, le Consistoire admonestera ladite femme d'en faire diligente inquisition pour sçavoir qu'il est devenu: & sera appelé des plus prochains parens ou amis s'il en a, pour en avoir nouvelles par eux. Cependant, que la femme attende jusques au bout de trois ans, si elle ne pouvoit sçavoir où il est, se recommandant à Dieu. Le terme passé elle pourra venir au Consistoire, & si on cognoit quelle ait besoin de se marier, après l'avoir exhortée, qu'on la renvoye au Conseil pour l'adjurer par serment si elle ne sçait pas ou son dict mari se feroit retiré: & que le mesme se fasse aux plus prochains parens ou amis de luy. Après cela qu'on procede aux proclamations comme dict a esté pour donner liberté à la femme de se marier, si luy ne comparoit nullement. Et luy en outre pour sa faute soit banni à perpetuité. S'il comparoist, qu'on les reconcilie en bon accord en la crainte de Dieu.

CLII.

Si une femme se depart d'avec son mari, & s'en va en un autre lieu, & le mari vient demander d'estre separé d'elle, & mis en liberté de se marier, qu'on regarde si elle est en lieu dont on la puisse évoquer, ou pour le moins luy

no-

notifier qu'elle ait à comparoître, pour répondre à la demande de son mari, & qu'on aide le mari de lettres & autres adresses pour ce faire. Si elle ne comparoist point, qu'on use des proclamations comme dit a esté ayant préalablement appelé les plus prochains parens ou amis d'icelle, pour les admonester de la faire venir s'ils peuvent. Si elle comparoist dedans le terme des proclamations, & que son mari refuse de la recevoir pour la suspicion qu'il a que elle se soit mal gouvernée de son corps (pource que c'est une chose trop scandaleuse à une femme, d'abandonner ainsi son mari) qu'on tache de les reduire en bonne union, exhortant le mari de luy pardonner, autre faute plus expresse non apparente. Toutesfois s'il perseveroit à faire instance de cela, qu'on s'enquiere diligemment du lieu où elle s'est retirée, quelles gens elle a hanté, & comment elle s'est gouvernée. Et si on ne trouve point d'indices ou argumens certains pour la convaincre d'avoir faussé la loyauté de mariage, que le mari soit contraint de se reconcilier avec elle. Que si on la trouve chargée par presumption fort vehemente d'avoir commis adultere, comme de s'estre retirée en mauvaise compagnie, & suspecte, ou bien n'avoir mené honneste conversation & digne d'une femme de bien, que le mari soit ouï en sa demande, & qu'on luy ottroye ce que raison portera. Si la femme après les proclamations ne comparoist point, qu'on mette en liberté le mari.

55
CLIII.

Si quelcun faisoit mestier d'abandonner sa femme pour vaguer par país, que la seconde fois il soit chastié par prison au pain & à l'eau : & qu'on lui denonce avec commination qu'il n'ait plus à faire le semblable. S'il y retourne pour la troisieme fois, qu'on use de plus grande rigueur envers luy. Et s'il n'y avoit nul amendement, quand la femme s'en viendra plaindre, qu'on luy donne provision, afin qu'elle ne soit plus liée à un tel homme qui ne lui tient ne foy ne compagnie.

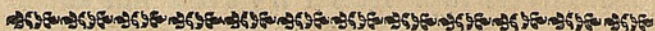
CLIV.

Si un homme après que sa femme l'aura abandonné n'en fait nulle plainte, mais s'en taist, ou que la femme aussi delaissée de son mari diffimule sans en dire mot, & cela vient en connoissance, qu'on appelle en Consistoire la partie delaissée pour sçavoir comment cela va, & ce afin d'obvier à tous scandales: pour ce qu'il y pourroit avoir collusion laquelle ne feroit point à tolerer, ou beaucoup pis: & que la chose estant cogneuë, on y pourvoye selon les moyens que on aura, tellement qu'il ne se fasse point de Divorces volontaires, c'est à dire, au plaisir des parties, sans autorité de Justice.

CLV.

Si un homme veut changer d'habitation, ou bien mesme qu'il soit contraint par necessité, ayant obtenu congé de la Seigneurie, que sa
femme

femme soit contrainte de le suivre, moyennant que ce ne soit point un desbauché qui la meine à l'esgarée & en país incognu, mais que ce soit en país où la parole de Dieu soit prêchée librement où il prétende faire sa résidence, & en lieu honneste, pour y vivre en homme de bien & y tenir bon ménage.



TITRE IV.

S'ensuit le quatrième ordre du Gouvernement Ecclesiastique, à sçavoir, des Diacres.

CLVI.

IL y a toujours eu deux especes de Diacres en l'Eglise ancienne. Car les uns ont esté deputez pour recevoir, conserver, & dispenser les biens des pauvres, tant aumones quotidiennes, que possessions, rentes, & pensions: les autres ont esté deputez pour penser & soigner les malades, & administrer la nourriture des pauvres. A quoy c'est bien raison que toutes villes Chrestiennes se conforment, comme nous y avons aussi tasché, & voulons encor continuer à l'advenir. Car pour cest effect nous avons Procureurs & Hospitaliers.

CLVII.

L'élection des Procureurs, & des Hospitaliers se fera comme des Anciens, excepté la presentation au peuple: & en les eslisant, que
on

on fuyve la reigle que Saint Paul baille des Diacres, en la premiere à Timothée chapitre troisiéme.

CLVIII.

Que le nombre des quatre Procureurs demeure comme il a esté: & quant à leur charge & autorité, nous confermons les articles qui par nous leur ont desia esté ordonnez, moyennant qu'en choses urgentes & où il y auroit grand danger de differer, principalement quand il n'y a pas grand difficulté, & qu'il n'est pas question de grands despens, que les quatre Procureurs ne soyent pas tousiours contrainsts de s'assembler: mais qu'un ou deux puissent ordonner en l'absence des autres ce qui sera de raison.

CLIX.

Semblablement pour éviter confusion, faudra que l'un desdits Procureurs ait la charge de recevoir les deniers de l'hospital, tant afin que les provisions soyent faites mieux en temps, qu'aussi afin que ceux qui voudront faire quelque charité aux pauvres, soyent plus certains que le bien ne s'employe autrement qu'à leur intention. Et si le revenu ne suffisoit, ou bien qu'il y survint necessité extraordinaire, il faudra en advertir la Seigneurie, afin qu'elle avise d'y pourvoir selon l'indigence qu'on y verra.

CLX.

Il sera requis de veiller diligemment que l'hospital commun soit bien entretenu, & que

ce soit tant pour les malades que pour les vieilles gens qui ne peuvent travailler, femmes veuves, enfans orphelins, & autres pauvres. Et toutesfois qu'on tienne les malades en un corps de logis à part, & separé des autres.

CLXI.

Item que le soin des pauvres qui sont dispersés par la ville soit pour leur assister par leurs menages, selon que les Procureurs en ordonneront.

CLXII.

Item qu'outre le recueil & assistance qu'on fait aux passans comme il est besoing d'y continuer, il y ait quelque hospitalité à part pour ceux qu'on verra estre dignes de charité speciale, & pour ce faire qu'il y ait une chambre députée pour recevoir ceux qui seront adressez des Procureurs, & qu'elle soit reservée à cet usage.

CLXIII.

Que pour empescher la mendicité laquelle est contraire à tout bon ordre & police, on y tienne la main par tous les meilleurs moyens qu'il appartiendra.

CLXIV.

Il faudra aussi que tant pour les pauvres de l'hospital que pour ceux qui sont par la ville qui n'ont pas dequoy s'aider, il y ait un Medecin & un Chirurgien propre pour avoir soing de l'hospital, & visiter les pauvres.

CLXV.

59
CLXV.

Et pource qu'en l'hospital commun sont retirez non seulement vieilles gens ou malades, mais aussi jeunes enfans à cause de leur pauvreté, nous avons ordonné qu'il y ait ordinairement aussi un Maître, lequel sera choisi par la compagnie des Ministres pour estre présenté au Conseil : duquel la charge soit de veiller particulièrement sur les enfans, les instruisant en la crainte de Dieu, & en toutes bonnes mœurs : & aussi les faisant aller au College, & repeter leur leçon. Et cependant aussi qu'il ait la charge de veiller sur tous les domestiques de l'hospital, pour les catechizer, advertir, consoler & remontrer en temps & lieu : afin que Dieu soit là honoré & servi comme en sa maison.

CLXVI.

Que les Ministres & Anciens avec l'un des Syndiques ayent de leur part soin de s'enquerir si en ladicte administration & gouvernement de l'hospital y a faute ou indigence quelconque, afin de prier & admonester la Seigneurie d'y mettre ordre. Et que pour ce faire tous les trois mois, quelqu'un de leur compagnie avec ledit Syndique fassent visitation à l'hospital, pour voir si tout y est bien réglé : nommément que cela soit en recommandation que les familles des Hospitaliers soyent honnestement réglées, & selon Dieu : veu qu'ils ont en gouvernement la maison dédiée à Dieu.

CLXVII.

CLXVII.

Quant à l'hospital pour les pestiferés , qu'il ait tout son cas a part , & principalement s'il avient que la ville soit visitée par telle verge de Dieu.

CLXVIII.

Et afin que cet ordre & police soyent tant mieux observées & entretenues , avons ordonné que la publication & lecture en sera faite de cinq en cinq ans , au Conseil General , qui sera à ces fins assemblé au premier Dimanche du mois de Juin : sans qu'il soit permis ni loisible à personne quelconque d'y contrevenir soit en y adjoustant ou diminuant , sinon qu'il ait esté au prealable proposé & conclu par le Petit , Grand & General Conseil de ceste Cité , suivant l'ordre de nos autres Edicts.

F I N.

INDICE



INDICE

DES

ORDONNANCES

ECCLESIASTIQUES.

TITRE I.

Du premier Ordre du Gouvernement Ecclesiastique, asçavoir, des Pasteurs.

CHAP. I.	D E la Vocation des Pasteurs. Pag. 3
CHAP. II.	Des moyens pour entretenir le Ministère en sa pureté. 8
CHAP. III.	Ordre sur la Visitation des Ministres & Paroisses dépendantes de Geneve. 12
CHAP. IV.	Des Sacremens. 15
CHAP. V.	Des Chants Ecclesiastiques. 18
CHAP. VI.	Des Catechismes. 18
CHAP. VII.	Des Interrogations qui se font devant Pasques. 20
CHAP. VIII.	De la Visitation des Malades. 21
CHAP. IX.	De la Visitation des Prisonniers. 22
CHAP. X.	De la Sepulture. 23

TITRE

T I T R E II.

Du second Ordre du Gouvernement Ecclesiastique, aſſavoir, des Docteurs. 24

T I T R E III.

Du troiſième Ordre du Gouvernement Ecclesiastique, aſſavoir, des Anciens.

CHAP. I. *Comment les Anciens doivent eſtre introduits en leur Charge.* 25

CHAP. II. *Du Conſiſtoire.* 28

CHAP. III. *Des Mariages & premierement des personnes qui ſe peuvent marier.* 35

CHAP. IV. *Des degrez de Conſanguinité qui empêchent le Mariage.* 39

CHAP. V. *Des degrez d'Affinité qui empêchent le Mariage.* 40

CHAP. VI. *Des promeſſes de Mariage & de l'accompliſſement d'icelles.* 41

CHAP. VII. *Des differens ſurvenans és promeſſes de Mariage.* 45

CHAP. VIII. *Pour quelles cauſes un Mariage peut eſtre déclaré nul.* 48

CHAP. IX. *Pour quelles cauſes un Mariage peut eſtre reſcindé.* 49

CHAP. X. *Des differens és Mariages.* 50

CHAP. XI. *Proviſion en cas de Deſertion pour la partie intereſſée.* 52

T I T R E IV.

Du quatrieme Ordre du Gouvernement Ecclesiastique, aſſavoir, des Diacres. 56

F I N.

297/85

UNIVERSIDAD DE SEVILLA



600710367

1 27983018
1 27983304
1 27983729
1 27984035

297



85